No. 1,803—TUESDAY DECEMBER 4, 1900

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැණීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැණීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලිසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තැන කියන හැටියකට ත්‍යාගදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්භවුනොත් ඔහුට විරුඩව පැමිනිලිගන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැඟවිගිය හිරකාරයින් ඇල්ලීමට තෑගී හිරගෙවල්වල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තැනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலே அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனறலினது சிபாரிசின்பேரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியவீட் டின்ஸ்பெக்றர் ஜெனறலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

ACCUSED PERSON WANTED.

PODIYA ; charged with theft at Dambulla on August 18, 1900 ; is a Tamil of the Pariah caste ; religion, Hindu ; occupation, horsekeeper ; age, about 25 years ; height, about 5 ft. 5 in.; make, stout ; complexion, dark ; eyes, black and round ; hair, black and cropped ; wears moustaches and beard ; has a scar on the right leg under the knee and another on the right hand near the wrist; birthplace, Tuticorin, India; general residence, Dambulla and Anuradhapura ; haunts Anuradhapura, Matale, Kandy, Kurunegala, and Hatton ; keeps a mistress named Alagamma at Dambulla ; is well known to Mr. A. Pate and to coach drivers Peter and J Perera, all of Matale. The Police Magistrate of Matale has issued warrant No. 17,453 for his arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

LOST.

ON November 26, 1900, at Elie lane, between Mont Pellia and Hutson's house : lady's red gun metal watch, studded with pearls on both faces with hook to match. Owner, Mr. F. L. Daniel Madampitiya.

STOLEN.

On September 18, 1900, from the compound of Velauther Sapapathy at Kaithaddy in Thenmaradchi, Jaffna : 1 black bull with white spots on the forehead, branded ப on one of the hind legs and " × " on cheeks, has also other brand marks on either sides and forelegs ; aged about 8 years. Owner, Visuvanathar Chuppar, Madduvil north, Jaffna.

On November 22, 1900, from a house at Avisawella : 1 open-faced silver "viceroy" watch, No. 526—property of A. E. Perera. One double-cased hunting silver watch, No. 02476, 1 silk woollen coat marked "S. S.," 1 coat of Basel Mission cloth marked "S. S.," 1 Sinhalese Diary for 1900 with name S. Sadris Silva printed thereon—property of S. Sadris Silva.

On November 22, 1900, from a dwelling-house at No. 6, Station passage, Slave Island : Rs. 600·80 in cash. Owner, Ana Kangavanayeker, No. 6, Station passage, Slave Island.

On November 23, 1900, from the verandah of the Entomologist's bungalow at Peradeniya : 1 gentleman's black silk umbrella, wooden handle with narrow silver band, 1 lady's black cotton umbrella, wooden handle with loose wooden ring, 1 brown sunshade lined with green, 1 walking-stick, cane. Owner, Mr. E. E. Green, Peradeniya.

STOLEN OR STRAYED.

On November 19, 1900, from Hope patanas at Hope estate, Hewaheta : 1 black cow-calf about a year old Owner, Mr. H. Wittebron, Hope estate, Hewaheta.

On November 23, 1900, from the owner's penfold at Kalubowila west : 1 red bull, aged about 5 years and 5 months, branded ක. ෙන. පු. X on the left side, has also other marks ; 1 black bull, aged about 5 years, branded අ. බ. ලෙ., has also other burnt marks. Owner, Lianege Porolis Perera, Kalubowila west.

On November 24, 1900, from garden No. 112 at Galle road, Bambalapitiya : 1 gray cow, aged about 5 years, branded "W. P. P.". Owner, Paulo Appu, Galle road, Bambalapitiya.

On November 26, 1900, from garden No. 43 at Panditasekera's land at Wellawatta : 1 brown bull, aged about 13 years, branded ඔ පි ර හ ඩී on the left side and "G & 7" on the right hind leg. Owner, T. W. Goonewardene, garden No. 43, Wellawatta.

REFERENCE TO PREVIOUS NOTICE.

JAYAMAHAMUTHALIGE DON JUSEY APPU, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,756 of June 26 1900, is no longer required.

දොසාරෝපණය කරනලද හොයාගන්ට ඕනෑ කරණ අයවල්.

පොඩියා; මොහු වර්ෂ 1900 ක්වූ අගෝස්තු මස 18 වෙනි දින දඹුල්ලේදී හොරකම් කලාය කියා දොසාරෝපණය කර සිටී. ජාතිය, දෙමල; කුලය, පරයා; ආගම, හින්දු; රස්සාව, අශ්වයෝ බැලීම; වයස, අවුරුදු 25ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5යි, අඟල් 5ක් පමණය; ශරීරය, තරය; පාට, කළුය; ඇස්, කළුය, වටකුරුය; ඉසකෙස්, කළුය, කොටකර කපාලාය; රැවුල ඇත; දකුනු කකුලේ දනහිසට පහලින් ලපයක්ද, දකුනු අතේ මැණික්කටුවලඟ තව ලපයක්ද ඇත; උපන් ස්ථානය, ඉන්දියාවේ ටියුටිකොරින්; ප්‍රධානපදින්චිය, දඹුල්ල සහ අනුරාධපුරය; නිතර ගැවසෙන ස්ථාන, අනුරාධපුරය, මාතලේ, මහනුවර, කුරුණෑගල සහ ගැවත්ත; දඹුල්ලේ අලගම්මා නමැති ගැනියෙක් තියාගන සිටී; මොහු මාතලේ ඒ. ජේව් මහත්මයාට සහ පීටර් සහ ජේ. පෙරේරා යන කෝච්චිකාරයින්ටත් හොඳුනාර දුනුන් ඇත. මාතලේ පොලිස් හඩුසාරතැන මොහු ඇල්ලීමට නොම්බර 17,453 වරන්තුව පිටකර තිබේ.

නැතිවුනා, හොරකම්කලා නොහොත් දඩාවතේ ගියා.

නැතිවුනා.

වර්ෂ 1900 ක්වූ නොවැම්බර් මස 26 වෙනි දින මොන්ට්පැලියාවත් හව්සත්යේ ගෙදරටත් අතරේ එළි වීදියේදී: දෙපියනේම මුතු අල්ලනලද රතු “ගන්මැටල්” වගීයේ හුක්එකක් ඇති හොඳ අත්ඔරලෝසුවක්. අයිතිකාරයා, ඇජ්. ඇල්. ඩැනියෙල් මහතා, මාදම්පිටිය.

හොරකම්කලා.

වර්ෂ 1900 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 18 වෙනි දින යාපනේ තැන්මොරච්චියේ කයිතාදිවල වෙලන්තාර් සපාපතිගේ ගෙදර මිදුලෙන් : නලලේ සුදු ලපඇති කළු ගොනෙක්, පස්සාගාතයක පුද හක්කේ + පුළුස්සා ඇත, වයස අවුරුදු 8ක් පමන ඇත. අයිතිකාරයා, විසුවානාතර් වුප්පර්, උතුරු මිදුවිල්, යාපනය.

වර්ෂ 1900 ක්වූ නොවැම්බර් මස 22 වෙනි දින අවිස්සාවේල්ලේ ගෙදරකින් : නොම්බර 526 ඔපන් ෆේස් රිදී “වයිසරෝයි” අත්ඔරලෝසුවක්. අයිතිකාරයා, ඒ. ඒ. පෙරේරා. නොම්බර 02476 දෙපියනේ රිදී හන්ටින් අත්ඔරලෝසු 1යි, S. S. යන අකුරු ලකුනුකරපු සේද වුලන් කෝට් 1යි, S. S. යන අකුරු ලකුනුකරපු බෙසල් මිශ්‍රන් රෙද්දවලින් මහපු කෝට් 1යි, “ඇස්. සාදිරිස් සිල්වා” යන නම අඩංගුසා ඇති වර්ෂ 1900 අවුරුද්දේ සිංහල දිනපොත් 1යි. අයිතිකාරයා, අ ස්. සාදිරිස් සිල්වා.

වර්ෂ 1900 ක්වූ නොවැම්බර් මස 22 වෙනි දින කොම්පඤ්ඤ වීදියේ නොම්බර 6 ස්ටේෂන් පැසෙජ්හි පදින්චි ගෙදරකින්; මුදල් රුපියල් 600|80. අයිතිකාරයා, ඇනා. කන්ගවනායකර්, නොම්බර 6, ස්ටේෂන් පැසේජ්, කොම්පඤ්ඤ වීදිය.

වර්ෂ 1900 ක්වූ නොවැම්බර් මස 23 වෙනි දින පේරාදෙනියේ කුඩා සතුන් ගැන උගන්වන්නාගේ බංගලාවේ කොප්පුවෙන්: ලීච්වේ රිදීයෙන් පටු කොක්කක් දාපු මහත්වරුන් පාවිච්චි කරන කළු පටකුඩ 1යි, ලීච්වේ ලීවලින් කොක්ක දාපු නෝනාවරුන් පාවිච්චි කරන කළු කොවන් කුඩ 1යි, කොලපාටින් ලයින් දාපු දුඹුරු පාට සන්ශේඩ් 1යි, බස්තන් 1යි. අයිතිකාරයා, ජී. ජී. ග්‍රීන්, පේරාදෙනිය.

හොරකම්කලා නොහොත් දඩාවතේ ගියා.

වර්ෂ 1900 ක්වූ නොවැම්බර් මස 19 වෙනි දින හේවාහැටේ හෝප්වත්තේ හෝප්පතානෙන්: අවුරුද්දක් පමණ වයස ඇති කළුපාට වැස්සියෙක්. අයිතිකාරයා, එච්. විට්බ්‍රෝන්, හෝප්වත්ත, හේවාහැට.

වර්ෂ 1900 ක්වූ නොවැම්බර් මස 23 වෙනි දින බස්නාහිර කළුබෝවිල අයිතිකාරයාගේ ගාලෙන්: අවුරුදු 5, මාස 5ක් පමන වයස ඇති රතුගොන්නු 1යි, වම්පැත්තේ “ තා. ගෙ. දා. X.” යන අකුරු පුළුස්සා ඇත, තවත් ලකුනු සමහරක් ඇත; තවත් වයස අවුරුදු 5ක් පමන ඇති කළුගොන්නු 1යි, “ අ. බා. ගෙ.” යන අකුරු පුළුස්සා ඇත; තවත් පුළුස්සාපු ලකුනු සමහරක් ඇත. අයිතිකාරයා, ලියනගෙයි පොරෝලිස් පෙරා, බස්නාහිර කළුබෝවිල.

වර්ෂ 1900 ක්වූ නොවැම්බර් මස 24 වෙනි දින බම්බලපිටියේ ගාළු පාරේ නොම්බර 112 වත්තෙන් : වයස අවුරුදු 5ක් පමන ඇති සුදු එලදෙනෙක්, W.P.P. යන අකුරු පුළුස්සා ඇත. අයිතිකාරයා, පව්ලොඅප්පු, ගාළු පාර, බම්බලපිටිය.

වර්ෂ 1900 ක්වූ නොවැම්බර් මස 26 වෙනි දින වැල්ලවත්තේ පන්ඩිතසේකරගේ ඉඩම ලඟ නොම්බර 43 වත්තෙන් : වයස අවුරුදු 13ක් පමන ඇති දුඹුරු ගොනෙක් ; වම් පැත්තේ “ බ.පි.රා.හ.හි.” යන අකුරුද, දකුනු පැත්තේ පස්සා ගාතේ G & 7 යන අකුරුද පුළුස්සා ඇත. අයිතිකාරයා, වී. ඩබ්ලිව්. ගුනවඩින, නොම්බර 43 වත්ත, වැල්ලවත්ත.

ඉහත දැනුම්දුන් කාරණා ගැන.

වර්ෂ 1900 ක්වූ ජූනි මස 26 වෙනි දින අංක 1,756 හොරුන් අල්ලන අනාබෙරේ ප්‍රසිධකලාවූ ජයමහමුදලිගෙයි දෙනුත් ජුසේඅප්පු මින් ඉදිරියට ඕනෑනොකරයි.

பிடிக்கத்தேடும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவனின் விவரம.

பொடியா ; ௧௯௦௦ ம் ஆண்டு ஆவணிமீ ௧௮ ந் ௨, தம்புள்ளையில களவெடுத்தானென்று குற்றஞ்சாட்டப் பட்டவன் ; தமிழன் ; பறைச் சாதி ; இந்து சமயி ; குதிரைக்காரன் ; வயது-ஏறக்குறைய ௨௫ ; உயரம்-ஏறக்குறைய ௫ அடி ௫ அங்குலம் ; பெருத்த தேகம் ; நிறம்-கறுப்பு ; கண்கள்-கறுப்பு, உருண்டை ; தலைமயிர்-கறுப்பு, வெட்டப்பட்டது ; மீசையும் தாடியும் உண்டு ; வலது முளங்காலில-உடபக்கத்தில ஒரு தழும்பும், வலது மணிக்கட்டுக்குக்கிட்ட ஒரு தழும்பும் உண்டு ; பிறந்விடம்-இந்தியாவிலிருக்கும் ஆத்தக்குடி ; பொதுயிருப்பிடங்க

ள்-தம்பனே, அநுராதபுரம் ; ஊசாடுமிடங்கள்-அநுராதபுரம், மாத்தளை, கண்டி, குருனாகல, தொபபித்தோட்டம் ; தம்பளேயில அளகம்மா என்பவளை வைப்பாட்டியாக வைத்திருக்கிறான் ; பண்ணாகத்திலிருக்கும் ஏ. பேற்றுக்கும் பண்ணாகத்திலிருக்கும் குதிரைக்கோச்சு செலுத்துகிறவர்களாகிய பீற்றருக்கும், ஜே. பெறேராவுக்கும் இவனை நலலாய்த் தெரியும். மாத்தளைப் பொலிஸ் நீதவான் இவனை பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் ௧௪௯௫.

காணுமற்போனது, களவுபோனது, அலலது அலைந்துபோனது.

காணுமற்போனது.

௧௯00 ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ ௨௬ ந் வ, மண்ட் பெலியா என்னும் வீடடுக்கும் கட்சன் அவுஸ் என்னும் வீடடுக்கும் இடையில ஈலி ஒழுங்கையில துரைச்சாணியின் சிவபபு கன்மெற்றல (gun metal) கடிகாரம் ௧, இரு முகங்களிலும் முத்துக்குமிளிகளுடன் இதற்கேற்ற கொளுக்கி ஒன்றும் போட்டிருக்கு. சொந்தக்காரன், மிஸ்டர் எவ். எல. டெனியல, மாதம்பிற்றிய.

களவுபோனது.

௧௯00 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமீ ௧௮ ந் வ, யாழ்ப்பாணம் தென்மராட்சியைச்சேர்ந்த கைதடியில வேலாயுதர் சபாபதியினுடைய வளவிலிருந்து : நெற்றியில வெள்ளை புள்ளிகளுள்ள கறுத்த நாம்பன் ௧, குறிகள்-ஒரு பின்னங்காலில பு, ஒரு கன்னத்தில ×, இன்னம் குறிகளுமுண்டு, வயது-ஏறக்குறைய ௮. சொந்தக்காரன், விசுவனுதர் சபபர், மட்டுவில வடக்கு, யாழ்ப்பாணம்.

௧௯00 ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ ௨௨ ந் வ, அவிசாவளையிலிருக்கும் ஒரு வீட்டிலிருந்து : ௫௨௬ ம் இலக்கங்கொண்ட துறந்தமுக வெள்ளி Viceroy கடிகாரம் ௧. சொந்தக்காரன், ஏ. இ. பெறேரா. ௦௨௪௧௬ ம் இலக்க இரட்டை மூடி கண்டிங் வெள்ளிக் கடிகாரம் ௧, S. S. அடையாளமுள்ள படடுவுளள் கோட் ௧, S. S. அடையாளமுள்ள பெசில மிஷன் சீலையில தைத்த கோட், S. Sadris Silva என்னும் பேர் அச்சிலகுத்திய ௧௯00 ம் ஆண்டின் சிங்கள டயறி. சொந்தக்காரன், எஸ். சடிறிஸ் சிலவா.

௧௯00 ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ ௨௨ ந் வ, கம்பெனித்தெருவிலிருக்கும் ஸ்டேஷன் பெசேஜில ௬ ம் இலக்க வீட்டிலிருந்து : காசு ரூபாய் ௬00 சதம் ௮0. சொந்தக்காரன், அ. கங்கவனுயக்கர், கம்பெனித்தெரு.

௧௯00 ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ ௨௩ ந் வ, பேராதனையில பூச்சிகள் செம்மையாக்கி வைக்கிறவருடைய வங்களாவின் விறாந்தையிலிருந்து : கறுத்த பட்டுக் குடை ௧, (ஒடுங்கின வெள்ளி வளையம்போட்ட மரபபிடி) தளர்த்தியான மரவளையத்துடன் மரபபிடிபோட்ட கறுத்த பருத்திக் குடை ௧, பச்சை சீலை உள்ளுக்குபோட்ட செங்கலமங்கல நிறக் குடை (sunshade) ௧, கையில பிடிக்கிற பிரம்பு ௧. சொந்தக்காரன், மிஸ்டர் இ. இ. கிறீன், பேராதனை.

களவுபோனது அலலது அலைந்துபோனது.

௧௯00 ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ ௧௩ ந் வ, ஹீவஹெட்டையைச்சேர்ந்த ஹோப் தோட்டத்திலிருக்கும் ஹோப் பத்தனையிலிருந்து : கறுத்த பசு நாகு ௧, வயது-ஏறக்குறைய ௧. சொந்தக்காரன், மிஸ்டர் எச். விற்றிறன், ஹோப் தோட்டம், ஹீவஹெட்டை.

௧௯00 ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ ௨௩ ந் வ, கலுபோவிலாமேற்கிலிருக்கும் சொந்தக்காரனுடைய மாட்டு பட்டியிலிருந்து : சிவத்த நாம்பன் ௧, வயது-ஏறக்குறைய ௫ வயது ௬ மாதம், குறி-இடது பக்கத்தில ෆා. ை. ප. X வேறு அடையாளங்களும் உண்டு, கறுத்த நாம்பன் ௧, வயது-ஏறக்குறைய ௫, குறி-ඊ. ව. ෙ., வேறு சூடு அடையாளங்களும் உண்டு. சொந்தக்காரன், லியானகே பொரோலிஸ் பெறேரா, கலுபோவிலா மேற்கு.

௧௯00 ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ ௨௪ ந் வ, பம்பலபிற்றியாவைச்சேர்ந்த காலிறோட்டிலிருக்கும் ௧௧௨ ம் இலக்க வளவிலிருந்து : நரைத்த பசு ௧, வயது-ஏறக்குறைய ௫, குறி-W. P. P. சொந்தக்காரன், பவுலுஅப்பு, காலி றோட்டு, பம்பலபிற்றியா.

௧௯00 ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ ௨௬ ந் வ, வெள்ளைவத்தையிலிருக்கும் பண்டிதசேகரவினுடைய தறையில ௪௯ ம் இலக்கத்தோட்டத்திலிருந்து : கபிலநிற நாம்பன் ௧, வயது-ஏறக்குறைய ௧௯, குறிகள்-இடதுபக்கத்தில ඩ. පි. ශ. හ. ගා., வலது பக்கத்து பின் காலில G. & 7. சொந்தக்காரன், டீ. டபிளியு. குணவர்த்தன, ௪௯ ம் இலக்கத்தோட்டம், வெள்ளவத்தை.

முன் அறிவித்தலைக் குறித்த விளம்பரம்.

ஜயமஹாமுதலிகே டொன் குசைஅப்பு ; ௧௯00 ம் ஆண்டு ஆனிமீ ௨௬ ந் திகதியைக்கொண்ட ௧௪௫௬ ம் இலக்க "ஹியூ என்ட் கிறை" யில் பிரசித்தபபடுத்தபபட்ட இவன் இனிமேல தேள்வையிலலை.

Police Office,
Colombo, December 1, 1900.

C. L. TRANCHELL,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

GEORGE J. A. SKEEN, GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON.